



# BERGEON

Depuis 1791

Tél. + 41 32 933 60 00  
Fax + 41 32 933 60 01

www.bergeon.ch  
info@bergeon.ch

### Polisseuse d'atelier simple

1 cône, 230 V, 50 Hz, 0,2/0,3 kW, nombre de tours 1400 et 2800 rpm., aspiration 500 m<sup>3</sup>/h, illumination 11W, meule Ø 160 mm max., dimensions 455 x 335 x 430 mm. Accessoire 1 cône de polissage côté droit.

### Poliergeräte einfach

1 Spindelrig, 230 V, 50 Hz, 0,2/0,3 kW, Drehzal 1400 und 2800 U/min., Absaugung 500 m<sup>3</sup>/h, Beleuchtung 11W, Bürste Ø 160 mm max., Dimensionen 455 x 335 x 430 mm. Zubehör 1 Polierspitze rechts.

### Single polishing machine

1 spindle, 230 V, 50 Hz, 0,2/0,3 kW, rotation 1400 and 2800 rpm., aspiration 500 m<sup>3</sup>/h, illumination 11W, brush Ø 160 mm max., dimensions 455 x 335 x 430 mm. Accessory 1 polishing spindle right.

### Pulidora simple

1 porta muela cónico, 230 V, 50 Hz, 0,2/0,3 kW, rotación 1400 y 2800 rpm., aspiración 500 m<sup>3</sup>/h, iluminación 11W, muela Ø 160 mm max., dimensiones 455 x 335 x 430 mm. Accesorio 1 cono lado derecha.



6995-...

### Polisseuse d'établi double

2 cônes, 230 V, 50 Hz, 0,2/0,3 kW, nombre de tours 1400 et 2800 rpm., aspiration 2 x 500 m<sup>3</sup>/h, illumination 2 x 11W, meule Ø 160 mm max., dimensions 750 x 335 x 430 mm. Accessoire 1 cône de polissage côté gauche et droit.

### Poliergeräte doppelt

2 Spindelrig, 230 V, 50 Hz, 0,2/0,3 kW, Drehzal 1400 und 2800 U/min., Absaugung 2 x 500 m<sup>3</sup>/h, Beleuchtung 2 x 11W, Bürste Ø 160 mm max., Dimensionen 750 x 335 x 430 mm. Zubehör 1 Polierspitze links und rechts.

### Double polishing machine





2 spindle, 230 V, 50 Hz, 0,2/0,3 kW, rotation 1400 and 2800 rpm., aspiration 2 x 500 m<sup>3</sup>/h, illumination 2 x 11W, brush Ø 160 mm max., dimensions 750 x 335 x 430 mm. Accessory 1 polishing spindle each left and right

### Pulidora doble

2 porta muela cónico, 230 V, 50 Hz, 0,2/0,3 kW, rotación 1400 y 2800 rpm., aspiración 2 x 500 m<sup>3</sup>/h, iluminación 2 x 11W, muela Ø 160 mm max., dimensiones 750 x 335 x 430 mm. Accesorio 1 cono lado derecha y izquierda.



6996-...

No	 Kg	rpm	 m <sup>3</sup> /h	 W	L/P/H mm.		Pce Fr.
6995-115	26	1400 / 2800	500 m <sup>3</sup> /h	11W	455 x 335 x 430	115 V - 50 Hz - 0,2/0,3 kW	Pce Fr.
6995-230	26	1400 / 2800	500 m <sup>3</sup> /h	11W	455 x 335 x 430	230 V - 50 Hz - 0,2/0,3 kW	Pce Fr.
6996-115	36	1400 / 2800	2x 500 m <sup>3</sup> /h	2x 11W	750 x 335 x 430	115 V - 50 Hz - 0,2/0,3 kW	Pce Fr.
6996-230	36	1400 / 2800	2x 500 m <sup>3</sup> /h	2x 11W	750 x 335 x 430	230 V - 50 Hz - 0,2/0,3 kW	Pce Fr.



## Polisseuse compacte

1 cône, 230 V, 50 Hz,  
nombre de tours 2800 t/min.,  
aspiration 440 m<sup>3</sup>/h,  
meule Ø 120 mm max.,  
dimensions 325 x 300 x 340 mm.  
Position 1: 2800 t/min, 350 W,  
travaux lourds  
Position 2: 2800 t/min, 250 W,  
travaux légers.

## Kompakt Poliergeräte

1 Spindelrig, 230 V, 50 Hz, Drehzal  
2800 U/min., Absaugung 440 m<sup>3</sup>/h,  
Bürste Ø 120 mm max.,  
Dimensionen 325 x 300 x 340 mm.  
Positionen 1: 2800 U/min., 350 W,  
Schwerarbeit  
Positionen 2: 2800 U/min., 250 W,  
Leichtarbeit




## Compact polishing unit

1 spindle, 230 V, 50 Hz, rotation  
2800 rpm., aspiration 440 m<sup>3</sup>/h,  
brush Ø 120 mm max.,  
dimensions 325 x 300 x 340 mm.  
Position 1: 2800 rpm, 350 W,  
strong works  
Position 2: 2800 rpm, 250 W,  
light works.

## Pulidora compacta

1 porta muela cónico, 230 V, 50 Hz,  
rotación 2800 rpm.,  
aspiración 440 m<sup>3</sup>/h,  
muela Ø 120 mm max.,  
dimensiones 325 x 300 x 340 mm.  
Position 1: 2800 rpm, 350 W,  
trabajos pesados  
Position 2: 2800 rpm, 250 W,  
trabajos ligeros.



No	 Kg	rpm		L/P/H mm.		
6999-115	13	2800	440 m <sup>3</sup> /h	325 x 300 x 340	115 V - 50 Hz - 0,25/0,35 kW	Pce Fr.
6999-230	13	2800	440 m <sup>3</sup> /h	325 x 300 x 340	230 V - 50 Hz - 0,25/0,35 kW	Pce Fr.

## Polisseuse avec variateur

1 cône, 230 V, 50 Hz, 0.37 kW,  
nombre de tours 0 / 3000 rpm.,  
aspiration 500 m<sup>3</sup>/h, illumination  
640 lm, meule Ø 160 mm max.,  
dimensions 450 x 370 x 450 mm.  
Accessoire 1 cône de polissage  
côté droit.

## Poliergeräte mit variabler

1 Spindelrig, 230 V, 50 Hz, 0.37 kW,  
Drehzal 0 / 3000 U/min.,  
Absaugung 500 m<sup>3</sup>/h, Beleuchtung  
640 lm, Bürste Ø 160 mm max.,  
Dimensionen 450 x 370 x 450 mm.  
Zubehör 1 Polierspitze rechts.





## Polishing machine with variable

1 spindle, 230 V, 50 Hz, 0.37 kW,  
rotation 0 / 3000 rpm., aspiration  
500 m<sup>3</sup>/h, illumination 640 lm,  
brush Ø 160 mm max.,  
dimensions 450 x 370 x 450 mm.  
Accessory 1 polishing spindle right.

## Pulidora con variables

1 porta muela cónico, 230 V, 50 Hz,  
0.37 kW, rotación 0 / 3000 rpm.,  
aspiración 500 m<sup>3</sup>/h, iluminación  
640 lm, muela Ø 160 mm max.,  
Accesorio 1 cono lado derecha.



No	 Kg	rpm			L/P/H mm.		
7224-230	29	0 / 3000	500 m <sup>3</sup> /h	640 lm	450 x 370 x 450	230 V - 50 Hz - 0,37 kW	Pce Fr.